

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 229 (1956)
Rubrik: Gedenktafel für das Jahr 1954/1955

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 09.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Gedenktafel für das Jahr 1954/1955

July 1954 bis Juni 1955

Juli. 2. Gösgen/Langnau, Hans Pletscher, Oberbetriebschef, geb. 1896. – 3. Köniz, Otto Schwarz, Kaufmann, geb. 1899. – 6. Spiegel-Bern, Adolf Moser, Kunstmaler, geb. 1882. – 7. Bern, Edmond von Ernst, Bankier, geb. 1880. – 10. Bern, Fritz Blatter, Geschäftsführer. – 10. Bern, Gottlieb Christen, alt Gymnasiallehrer, geb. 1867. – 12. Gümligen, Otto Rob. Tschanz, gew. Inspektor der kantonalen Justizdirektion, geb. 1881. – 13. Schloß Wildenstein/Muri-Bern, Gottfried Hiltbrunner, geb. 1875. – 17. Bern, Emil Jordi, Revisor, geb. 1905. – 21. Bern, Ernst Bögeli, alt Sekundarlehrer, geb. 1872. – 21. Riehen, Prof. Dr. Robert Haller, geb. 1874. – 26. Interlaken, Walter Hofmann, Hotelier, geb. 1886. – 26. Gurzelen, Pfarrer Adolf Frey, alt Rektor des Berner Diaconissenhauses, geb. 1879. – 26. Huttwil, Max Herzog, Bankdirektor, geb. 1891. – 26. Bern, Dr Alfred Bieri, Konrektor am Freien Gymnasium, geb. 1890. – 29. Münchenbuchsee, Ernst König, Metzgermeister und Wirt, geb. 1894. – 29. Seftigen, Hans Aebersold, Lehrer, geb. 1895. – 29. Laupen, Ernst Ruprecht, Kunstmaler und Graphiker, geb. 1891.

August. 1. Zweisimmen, Johann Hubler, Hotelier, geb. 1870. – 3. Bern, Eduard Schlupp,

gew. Bankdirektor, geb. 1875. – 3. Zweisimmen, Jakob von Grünigen, alt Sekundarlehrer, geb. 1868. – 4. Spiegel-Bern, Max Lutz, Architekt, geb. 1885. – 4. Thun, Hans Matthen, Verwaltungschef, geb. 1898. – 5. Oberburg, Fritz Sigrist, Gemeindeschreiber, geb. 1901. – 6. Bern, Theodor Senn, Revisor der Kantonalbank. – 8. Seewis, Hans Nater, Ingenieur, geb. 1886. – 12. Bern, alt Nationalrat Dr h. c. Konrad Ilg, gew. Präsident des Schweiz. Metall- und Uhrenarbeiterverbandes, geb. 1877. – 14. Basel, Oberst Max Wirth, Industrieller, geb. 1890. – 21. Thun, Gottlieb Schweizer-Riesen, Kaufmann, geb. 1882. – 22. Riehen/Basel, Dr Erhard Börlin, alt Gerichtspräsident, Mitbegründer des Heimatschutzes, geb. 1873. – 23. Narberg, Emil Hurni, Wirt und Viehhändler, geb. 1894. – 25. Biel, Paul E. Brandt, Direktor der Uhrenfabrik Omega, geb. 1880. – 28. Bümpliz/Glamatt, Hans Gfeller, Industrieller,



Arnold Seematter,
alt Regierungsrat und Nationalrat, Bern

† 27. Oktober 1954

geb. 1898. – 28. Oberdießbach, Paul Viktor Hofer, Notar und Zivilstandsbeamter, geb. 1878. – 29. Oberhofen, Prof. Dr. Paul Ganz, gew. Konser-vator der Kunstsammlung Basel, geb. 1872. – 30. Bern, Emil Zeller, Notar, geb. 1867. – 31. Groß-höchstetten, Dr. Walther Staender, gew. Sekundar-lehrer, geb. 1884.

September. 2. Bern, Paul Rüedi, Kaufmann, geb. 1887. – 2. Bern, Prof. Fritz Eymann, geb. 1888. – 5. Langnau, Paul Egger, Notar, geb. 1884. – 7. Zürich, Dr. Hans König, gew. General-direktor, geb. 1880. – 14. Bern, Walter Bürgi-Elmhorst, Kaufmann, geb. 1883. – 14. Pully, August Riz, Ingenieur, Industrieller. – 15. Wim-mis, Ernst Büttner, Installateur, geb. 1894. – 23. Langnau, Fritz Bärtschi, Hotelier, geb. 1900. – 24. Bern, Ferdinand Kaiser, alt Bankinspektor, geb. 1893. – 24. Gunten, Richard Zimmermann, Hotelier. – 26. Bern, Ernst Salvisberg, Ingenieur, Bauunternehmer, geb. 1884. – 27. Bern, Oskar Wullschleger, Vizedirektor, geb. 1895.



Prof. Dr. Auguste Rollier, Lenzin

† 30. Oktober 1954

Photopress-Bilderdienst, Zürich



Dr. iur. h. c. Bundesrat Joseph Escher, Bern

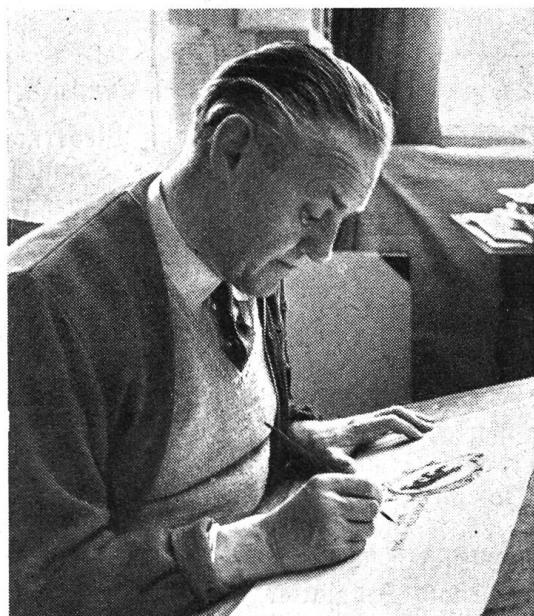
† 9. Dezember 1954

Photopress-Bilderdienst, Zürich

Oktober. 1. Bern, Dr. Karl Adolf Biedermann, gew. eidg. Beamter, geb. 1865. – 1. Thun, Paul Rünzler, Prokurist. – 2. Bern, Fritz Stettler, Notar, geb. 1891. – 3. Bern, Hermann Jörns, Möbel-fabrikant, geb. 1875. – 9. Bern, Paul Wenger, Kaufmann, geb. 1894. – 10. Alchenflüh/Richtberg, Rudolf Kummer, Meßgermeister und Wirt, geb. 1881. – 11. Bern, Dr. Heinrich Haag, Arzt, geb. 1872. – 17. Meiringen/Bern, Bendicht Tännler, Sekundarlehrer, geb. 1882. – 18. Bern, Dr. Ernst Moser, gew. Stadt tierarzt, geb. 1885. – 23. Wynigen, Joseph J. J. Kehrli-Lanz, Kaufmann, geb. 1879. – 25. Freiburg, Dr. Paul Rhindt, Chefarzt des Schweizerischen Roten Kreuzes, geb. 1895. – 27. Bern, Arnold Seematter, alt Regierungsrat und Nationalrat, geb. 1890. – 29. Zürich, Jules Brunner, gew. Direktor. – 30. Lenzin, Prof. Dr. Au-guste Rollier, geb. 1874. – 31. Bern, Paul Co-sandier, gew. Sektionschef SBB, geb. 1879.

November. 7. Ostermundigen, Johann Blanf, alt Wagnermeister und Zeigerchef, geb. 1878. – 10. Bern, Walther von Büren, gew. Kaufmann, geb. 1880. – 16. Oberdiessbach, Friz Born, Sekundarlehrer, geb. 1886. – 20. Colombier, Oberst Edmond Sunier, gew. Kreisinstruktur und Gemeindepräsident, geb. 1878. – 24. Bad Ragaz, Baptist Rusch, Redaktor der „Schweiz. Republikanischen Blätter“, geb. 1886. – 30. Bern, Ernst Schwarz, alt Direktor, geb. 1872.

Dezember. 4. Gümligen, Prof. Dr. Heinrich Hüttenlocher, geb. 1890. – 5. Langenthal, Traugott Ammann-Schwarz, alt Pfarrer. – 8. Bern, Paul Emil Jung, alt Kantonsbuchhalter, geb. 1865. – 9. Bern, Dr. iur. h. c. Bundesrat Joseph Escher, geb. 1885. – 9. Bern, Wilhelm Hoch, Direktor, geb. 1874. – 17. Bern, Jacques Keller, Bizedirektor der Eidg. Getreideverwaltung, geb. 1889. – 18. Muri, Rudolf Sorgen, Transportunternehmer. – 20. Burg, AG, Willy Buehler, Prokurst, geb. 1890. – 20. Bern, Friedrich Traffelet, Kunstmaler, geb. 1897. – 21. Bern, Hans Lenhard, Abteilungschef BVS, geb. 1887. – 22. Bern, Konrad Böschenstein, alt Seminarlehrer, geb. 1872. – 23.



Friedrich Traffelet, Kunstmaler, Bern

† 20. Dezember 1954

Photo W. Nydegger, Bern

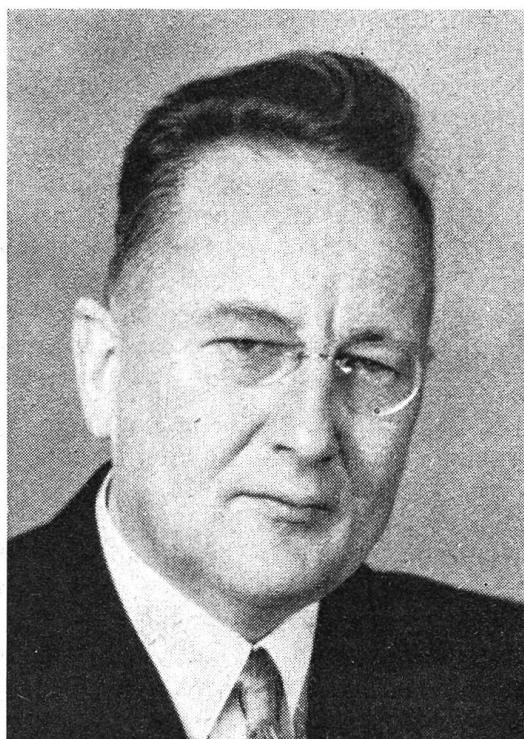
Biel, Dr. Roland Hagen, Arzt, geb. 1913. – 23. Kirchberg, Alfred Schaffner, Notar und Gemeindeschreiber, geb. 1891. – 27. Herzogenbuchsee, Otto Gilgen-Ingold, Kaufmann, geb. 1896. – 28. Biel, Charles Gähmann, Buchdrucker und Verleger, geb. 1879. – 28. Genf, Eugène Martin, Kunstmaler, geb. 1880. – 31. Thun, Gottfried Hoffmann, Ingenieur, Fabrikant, geb. 1881.

Januar. 2. Bern, Oberst Carl Ackermann, Dr iur., Adjunkt EVD, geb. 1903. – 6. Bern, Otto Huber-Lang, gew. eidg. Beamter, geb. 1880. – 6. Bern, Ludwig Thormann, Ingenieur, geb. 1868. – 8. Heerbrugg, Dr. ing. h. c. Jacob Schmidheiny, Industrieller, geb. 1875. – 13. Schaffhausen, Dr h. c. Ernst Homberger, Industrieller, geb. 1869. – 14. Marwangen, Hermann Ernst, Fabrikant, geb. 1883. – 14. Thun, Ernst T. Santschi, Artillerieoberstz. D., geb. 1888. – 17. Lausanne, André de Ribaupierre, Konzertgeiger und Lehrer am Konzervatorium, geb. 1893. – 19. Herzogenbuchsee, Oskar Schneberger, Baumeister, geb. 1892. – 22. Langenthal, Friedrich Loosli, Geschäftsführer der Kantonalbank, geb. 1893. – 25. Bern, Ernst Rneubühl, Prokurst, geb. 1894. – 27. Herzogenbuchsee, Otto Kämpfer-Probst, alt Drogist, geb. 1880. – 27. Bern, Werner Henzi, Kaufmann, geb. 1885. – 28. Bern, Robert Giesbrecht, Fabrikant, geb. 1892. – 31. Riehen, Oberstkorpskommandant Henri Jeulin, geb. 1888.

Februar. 2. Versoix, Oberstdivisionär Ernest Grosselin, geb. 1869. – 6. Langnau i. E., Ernst Schenker, Fabrikant, geb. 1886. – 8. Ostermundigen, Walter Ruhn, Ingenieur, alt Direktor, geb. 1878. – 8. Bern, Johann Friedrich Moser, alt Schulvorsteher, geb. 1885. – 10. Muri/Bern, Heinrich Häming, Bahningenieur, geb. 1915. – 13. Thun, Hans Stauffer, Notar, geb. 1892. – 14. Nidau, Theodor Moser, dipl. Baumeister, geb. 1882. – 16. Bern, Oberstkorpskommandant Friz Prissi, geb. 1875. – 16. Bern, Dr h. c. Ernst Marti, alt Pfarrer, geb. 1871. – 16. Alpnachstad, Hans Roth, alt Pfarrer, geb. 1874. – 18. Uetendorf, Ernst Jordi, gew. Sekundarlehrer, geb. 1884. – 19. Bern, Prof. Dr Werner Lüthi, Bundesanwalt, geb. 1892. – 26. Signau, Friedrich Rüfenacht, Gemeindeschreiber, geb. 1901. – 28. Bern/Belp, Jakob Frieden, Goldschmied, geb. 1868.

März. 4. Bern, Paul Siegrist, alt Pfarrer, geb. 1877. – 4. Spiez, Gottfried Welten, alt Sekundarlehrer, geb. 1871. – 5. Lenzwil, Hans Leutwyler, Geschäftsführer, geb. 1890. – 6. Frib, Dr. Hans Minder, Tierarzt. – 7. Schüpfen, Fritz Stämpfli-Marti, gew. Landwirt, geb. 1874. – 7. Burgdorf, Oberst Rudolf Scholl, alt Direktor, geb. 1883. – 10. Aarberg, Arnold Seiler, alt Bezirksagent der Schweiz. Mobiliarversicherungs-Gesellschaft, geb. 1859. – 19. Bolligen/Wegmühle, Otto Walther-Bernhard, Müllermeister, geb. 1875. – 22. Herzogenbuchsee, Paul Schmalz, Zivilstandsbeamter.

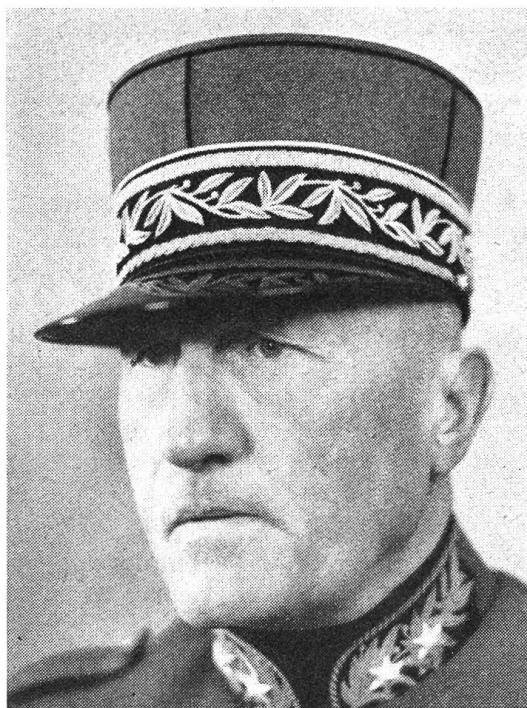
April. 2. Bern, Gottfried Roth, gew. Lehrer, geb. 1874. – 2. Langenthal, Dr. Ernst Hiltbrunner, Arzt, geb. 1870. – 2. Bern, Otto Salvisberg, Ingenieur, geb. 1875. – 3. Bern, Louis Benz, gew. Prokurator der Schweiz. Mobiliarversicherung. – 5. Wabern, Ernst Linder, Ingenieur, Sekretär des Baumeisterverbandes, geb. 1888. – 8. Innerberg/Wohlen, Emil Horisberger, Baumeister, geb. 1885. – 11. Männedorf, Dr. h. c. Julius Hausammann,



Prof. Dr. Werner Lüthi, Bundesanwalt, Bern
† 19. Februar 1955

geb. 1881. – 13. Bern, Albert Klemenz, alt Krankenfassengeneralverwalter, geb. 1883. – 14. Bern, Walter Großenbacher, Vorsteher des Städt. Arbeitsamtes, geb. 1893. – 14. Adolf Dysli, Bankprokurator, geb. 1895. – 15. Solothurn, Oberst Nikolaus Fein, Architekt, geb. 1892. – 20. Luzern/Bern, Theodor Nager-Naef, Architekt ETH, geb. 1883. – 20. Ursenbach, Paul Morgenthaler, Kassenverwalter. – 21. Ins, Traugott Senn, Kunstmaler, geb. 1878. – 23. Herzogenbuchsee, Alfred Knuchel, Wirt und Handelsmann, geb. 1882. – 25. Bern, Oberst Dr. Guy von Wyttensbach, Arzt, geb. 1891.

Mai. 2. Wimmis, Karl Bollinger, Direktor, geb. 1904. – 3. Olten, Dr. Hugo Dietrichi, alt Ständerat und alt Stadtammann, geb. 1865. – 3. Wasen i. E., Paul Wiedmer, Direktor, geb. 1882. – 5. Bern, Hans Linder, Zimmermeister, alt Stadtrat, geb. 1891. – 10. Luzern, Ernst Hodel, Kunstmaler, geb. 1882. – 12. Bern, Heinrich Wilhelm Geelhaar, Kaufmann, geb. 1875. – 12. Münsingen, Paul Lüthy, alt Verwalter, geb. 1882. – 14. Su-



Oberstkorpskommandant Fritz Prisi, Bern

† 16. Februar 1955

Photopress-Bilderdienst, Zürich

berg, Joh. Christian Gerber, alt Ökonom, geb. 1872. – 16. Langnau, Alfred Gerber, Gerbermeister, geb. 1901. – 18. Genf, Eugène Borel, Professor und Rechtsanwalt, geb. 1863. – 18. Bern, Karl Ulrich Kugler, Schlossermeister, geb. 1873. – 18. Riesen, Gottlieb Riem, Landwirt und Kaufmann, geb. 1892. – 19. Jegenstorf, Otto Hänni, Industrieller, geb. 1886. – 27. Winterthur, Dr. h. c. Gottfried Bößhard, Ehrenpräsident der Unfallversicherungsgesellschaft Winterthur, geb. 1867. – 31. Bern, Alfred Scheidegger, alt Direktor, geb. 1881.

Juni. 8. Bern, Joh. Wilhelm Kaufmann, gew. Kaufmann, geb. 1873. – 10. Steffisburg, Adolf Stucki, alt Bankkassier, geb. 1874. – 13. Burgdorf, W. Vollenweider-Trachsel, dipl. Ingenieur, Lehrer am Technikum, geb. 1891. – 14. Burgdorf, Fernand Lüthi, Industrieller, geb. 1906. – 15. Bümpliz, Friedrich Gurtner-Streit, Drogist, geb. 1885. – 16. Bern, Gottlieb Kneubühler, Prokurst, geb. 1892. – 17. Lengnau b. Biel, Fritz Lüthi-Affolter, Gärtnermeister, geb. 1886. – 18. Fraubrunnen, Ernst Lauper-Gruber, gew. Räser, geb. 1882. – 18. Zürich, Willy Burkhard, Konservatoriumslehrer und Komponist, geb. 1900. – 21. Bern, E. G. Suter, Notar, gew. kantonaler Beamter, geb. 1885. – 26. Bern, Fritz Rohler, gew. Bankkassier, geb. 1872. – 27. Thun, Edwin Schüz, Ingenieur, geb. 1894. – 27. Neuenstadt, Arthur Grosjean, Handelslehrer, geb. 1887. – 28. Bern, Friedrich Tritten, alt Departementssefretär SBB, geb. 1886.

Beim Wort genommen. Der Verkäufer, der dem alten Bauern einen Traktor „angedreht“ hatte, kam um Bezahlung. – „Was, bezahlen soll ich?“ fragte der Alte erstaunt. „Sie haben mir doch selbst gesagt, daß sich der Traktor in sechs Wochen selbst bezahlt macht!“

Untrügliches Kennzeichen. Käuferin: „Sie sind wohl noch nicht lange Verkäufer?“ – Verkäufer: „Wieso, werte Frau?“ – Käuferin: „Sie werden ja noch rot, wenn Sie die Preise nennen!“

Anzüglich. „Sind Sie wirklich Gedankenleser?“ – „Jawohl!“ – „Dann nehmen Sie es mir, bitte, nicht übel!“

Rennen Sie Churchill?

Der 80. Geburtstag des britischen Premierministers wirft nicht Schatten, sondern weckt allerhand heitere Erinnerungen. Hier eine kleine Musterkarte:

Wie beschrieben die Buren Churchill, als er aus ihrem Gefangenengelager entkommen war und sie 25 Pfund Sterling auf seinen Kopf ausgesetzt hatten?

„Von unbestimmtem Körperbau, geht nach vorne gebeugt, bleiches Aussehen, rotbräunliches Haar, kleiner, kaum sichtbarer Schnauz, spricht durch die Nase und kann das, s' nicht richtig sagen.“

*

Als Churchill sich im Jahre 1945 auf dem Weg von Quebec nach Washington befand, hielt die Bahn bei den Niagarafällen, und man fragte Churchill, ob sie sich seit seinem letzten Besuch im Jahre 1907 verändert hätten. „Well, vielleicht“, antwortete Churchill, „doch das Prinzip ist noch das selbe.“

*

Weshalb erschien Churchill, als ihn Stalin während des Krieges zu einem formellen Diner eingeladen hatte, in seinem overallähnlichen „Serenenanzug“?

„Ich wollte ihnen zeigen, welch ein Proletarier ich sei“, erklärte Churchill später.

*

Während einer tumultuösen Szene im Unterhaus warf ihm ein Abgeordneter aus Ulster im Jahre 1912 ein Buch an den Kopf. Der Band wurde vor zwei Jahren wieder aufgefunden und Churchill zu seinem 78. Geburtstag überreicht.

*

Churchills amerikanische Abstammung wurde einmal folgendermaßen beschrieben: Er ist halber Amerikaner und ganzer Engländer.

*

Als man Churchill auf die Ähnlichkeit eines seiner Enkel mit ihm aufmerksam machte, sagte er: „Alle Babies gleichen mir!“ W. P.